

**Productgarantie:**

Indien u de bovenstaande instructies opvolgt, beleeft u nog lang plezier van uw aankoop. Productgarantie tot twee maanden na aankoop en op vertoon van aankoopbewijs. Voor meer informatie: kijk op [www.LilyPadz.com](http://www.LilyPadz.com). Product en verpakking buiten bereik van kinderen bewaren.

**Product Warranty:**

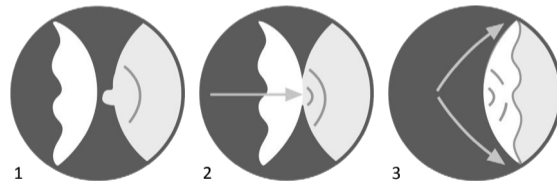
If you follow the instructions above, you will enjoy your purchase for a long time. Product warranty up to two months after purchase and on presentation of proof of purchase. For more information visit [www.LilyPadz.com](http://www.LilyPadz.com). Keep product and packaging out of reach of children.

**Garantie du produit:**

Si vous suivez les instructions ci-dessus, vous profiterez de votre achat pendant longtemps. Ce produit est garanti jusqu'à deux mois après achat et sur présentation d'une preuve d'achat. Pour plus d'informations, allez sur [www.LilyPadz.com](http://www.LilyPadz.com). Gardez le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

**Import:**

PrettyMum BV – PB 36166 – 1020 MD Amsterdam – [www.prettypumtrading.nl](http://www.prettypumtrading.nl)

**Gebruiksaanwijzing LilyPadz®  
Use & Care Instructions LilyPadz®  
Mode d'emploi de LilyPadz®****NL - Gebruiksaanwijzing LilyPadz®**

Gefeliciteerd! Met LilyPadz® heb je de nieuwste generatie zoogcompressen in bezit. We wensen jou en je baby veel mooie borstvoedingsmomenten.

**Verpakkingsinhoud:**

- 2 LilyPadz® (100% siliconen)
- 3 bewaarschildjes (100% gerecycled PET)
- 1 bewaarzakje (100% gerecycled polyester)

**Let op:**

- LilyPadz® zijn niet bruikbaar bij ingetrokken tepels.
- Niet gebruiken bij wondjes aan de tepel of bij spruw (schimmelinfectie)
- Tepelzalf (zoals lanoline) kan de plakkracht van LilyPadz® nadelig beïnvloeden. Gebruik zalf spaarzaam en alleen op de tepel.
- Elk paar LilyPadz® is uitsluitend voor één persoon bedoeld.
- Treden er irritaties op of wordt de huid rood? Neem dan contact op met de huisarts.

**Hoe werken LilyPadz® ?**

LilyPadz® werken volgens het eeuwenoude principe dat druk op de tepel (zoals van een vinger) tijdelijk het lekken van melk tegengaat. Indien de druk van buitenaf groter is dan de druk vanuit de borst, zal er geen moedermelk gelekt worden. LilyPadz® handhaven de druk die uitgeoefend wordt op het moment van aanbrengen. Deze druk bepaalt uiteindelijk het succes.

Wanneer je melkproductie nog niet in balans is met de drinkbehoefte van je baby, kan het gebeuren dat de druk vanuit je borst groter wordt dan de druk van buitenaf. Er bestaat dan een kans op doorlekken. Het is daarom gedurende deze periode aan te raden de LilyPadz® opnieuw aan te brengen tussen voedingen door. LilyPadz® kunnen niet gebruikt worden om voedingen over te slaan.

**Gebruik**

Reinig de LilyPadz® voor het eerste gebruik

**Figuur 1:** Heel simpel! Was je handen en maak de LilyPadz® los van het bewaarschildje.

Duw de klevende kant van de LilyPadz® bol en keer deze klevende kant naar je huid. Wees er zeker van dat je borst en de LilyPadz® droog en schoon zijn.

**Figuur 2:** Plaats de LilyPadz® met de klevende kant naar de huid op de tepel. Druk de LilyPadz® vervolgens stevig op de tepel.

**Figuur 3:** Houd de tepel ingedrukt, en strijk de LilyPadz® glad over de borst. Verwijder alle luchtbelletjes.

**Reinigen:**

- Zorg ervoor dat de LilyPadz® goed schoon, vetvrij en stofvrij blijven.
- Reinig de LilyPadz® na ieder gebruik met heet water en ontvettende zeep zonder olie of crème. Afwasmiddel geeft een goed resultaat.
- Wrijf de zeep zachtjes met je vingers over de plakkende kant van de LilyPadz®. Spoel na met warm water.
- Schud het water van de LilyPadz® en laat ze in een stofvrije omgeving aan de lucht drogen. Niet met een doek of keukenpapier afdrogen, omdat dit de werking van de LilyPadz® nadelig kan beïnvloeden.
- Niet reinigen in de afwasmachine.

**Bewaren:**

Plak de LilyPadz® op de bewaarschildjes en dek ze af met het derde schildje. Bewaar ze in het bijgeleverde zakje.

**Desinfectie:**

Desinfectie is mogelijk door de LilyPadz® 60 minuten te weken in een mengsel van 50% water en 50% azijn.

Reinig de LilyPadz® hierna zoals beschreven onder "Reinigen".

Let op: kokend water en/of het gebruik van een magnetronsterilisator verkort de levensduur van de LilyPadz®. Slijtage die hierdoor wordt veroorzaakt, valt niet onder de productgarantie.

**Gebruik tijdens het voeden:**

Het is mogelijk om de LilyPadz® te gebruiken op de borst waarmee niet gevoed wordt. Bij een sterke toeschietreflex kan het echter gebeuren dat de LilyPadz® losraakt. Dit kan gewoonlijk worden voorkomen door vóór het voeden de LilyPadz® opnieuw aan te brengen en eventueel met de pols wat extra druk te geven.

## EN - Use & Care Instructions LilyPadz®

Congratulations! With LilyPadz® you have the latest generation of nursing pads. We wish you and your baby a happy breastfeeding experience.

### Package Contents:

- 2 LilyPadz® (100% silicone)
- 3 plastic domes (100% recycled PET)
- 1 storage bag (100% recycled polyester)

### Attention:

- LilyPadz® do not work with inverted nipples
- Do not use if your nipples are sore or if you have thrush (fungal infection).
- The use of Nipple cream (e.g. lanolin) can affect the adhesiveness of the LilyPadz®, so apply cream to only the nipple.
- Each pair is intended for use by one person only.
- Contact your doctor if you experience irritation or redness on the skin.

### How do LilyPadz® work?

LilyPadz® work according to the age-old principle that pressure on the nipple, such as from a finger, temporarily prevents the leakage of breast milk. Because the pressure from the outside is greater than the pressure from within the breast, no milk will leak. LilyPadz® maintain the pressure exerted at the time of application. This pressure ultimately determines success.

When milk production is not yet in balance with your baby's drinking needs, it can happen that the pressure from the inside becomes greater than outside. There is then a chance of leakage. It is therefore advisable to reapply the LilyPadz® during this period, between feedings. LilyPadz® cannot be used to skip feedings.

### Usage

Clean the LilyPadz® before first use.

**Figure 1:** Very easy! Wash your hands and peel the LilyPadz® of the plastic dome. Turn the LilyPadz® inside out with the sticky side to your skin. Make sure your breast and the

LilyPadz® are dry and clean.

**Figure 2** Place the LilyPadz® centrally over your nipple and depress the nipple.

**Figure 3:** With the nipple pressed, smooth out the LilyPadz® over your breast to remove air-bubbles.

### Cleaning Instructions

- Make sure the LilyPadz® stay clean, grease and dust free.
- Clean the LilyPadz® after each use with hot water and degreasing soap, without oil or cream. Dishwashing liquid gives a good result.
- Gently rub the soap with your fingers over the sticky side of the LilyPadz®. Rinse with warm water.
- Shake the water off the LilyPadz® and let them air dry in a dust-free environment.
- Do not dry with cloth or tissue, this will adversely affect the effect of the LilyPadz®.
- Do not clean in the dishwasher.

### Storage

When not in use, keep your LilyPadz® on the plastic domes and cover them with the third dome. Store them in the supplied bag.

### Disinfection

Disinfection is possible by soaking the LilyPadz® for 1 hour in 50% water and 50% vinegar. Then, clean as above (cleaning instructions). Boiling or using a microwave sterilizer shortens the shelf life of LilyPadz®. Wear and tear caused by this is not covered by the product warranty.

### Use During Feeding:

It is possible to use LilyPadz® on the breast that is not feeding. However, with a strong let-down reflex, LilyPadz® can become loose. Often this can be prevented by reapplying the LilyPadz® before feeding and possibly giving some extra pressure with the wrist.

## FR - Mode d'emploi de LilyPadz®

Félicitations! Avec LilyPadz® vous êtes maintenant en possession de la dernière génération de compresses d'allaitement. Nous vous souhaitons ainsi qu'à votre bébé une agréable période d'allaitement!

### Contenu du paquet

- 2 LilyPadz® (100% silicone)
- 3 ronds de rangement (100% rPET)
- 1 Poche de rangement (100% polyester recyclé)

### Attention:

- LilyPadz® ne convient pas aux mamelons inversés.
- Ne pas utiliser les compresses en cas de crevasses ou de candidose mammaire (mycose).
- L'utilisation intensive de produits de soin sur les mamelons (lanoline par ex.) peut diminuer l'adhérence des LilyPadz®. Nous vous recommandons donc d'utiliser avec parcimonie les crèmes pour mamelons.
- Chaque paire de compresses est destinée à une seule personne.
- En cas d'irritations ou de rougeurs de l'épiderme, demandez conseil à un spécialiste.

### Comment fonctionnent les compresses LilyPadz® ?

Les compresses LilyPadz® fonctionnent selon le principe connu depuis des siècles que la pression exercée sur le mamelon (à l'aide d'un doigt par exemple) permet d'empêcher de façon temporaire que le lait ne coule. Étant donné que la pression exercée de l'extérieur est plus importante que celle produite à l'intérieur du sein, les fuites de lait maternel sont ainsi contenues. Les compresses LilyPadz® maintiennent la pression qui a été exercée lors de leur mise en place. C'est donc cette pression qui est déterminante pour l'efficacité de l'application des compresses.

Lorsque la production de lait n'est pas encore en phase avec le besoin en allaitement de votre bébé, il peut arriver que la pression exercée de l'intérieur du sein soit supérieure à celle qui a été exercée à l'extérieur. Pour cette raison, il est conseillé, au cours de cette période, d'appliquer à nouveau LilyPadz® entre les allaitements. Les compresses LilyPadz® ne doivent pas être utilisées dans le but de sauter un allaitement.

### Utilisation

Nettoyez les LilyPadz® avant la première utilisation.

**Figure 1:** C'est très simple. Lavez-vous les mains et retirez la protection plastique de LilyPadz®. Incurvez la compresse LilyPadz® avec le côté adhésif en direction de votre peau. Assurez-vous que votre sein et la compresse LilyPadz® sont secs et propres.

**Figure 2:** Placez la compresse LilyPadz® sur l'extrémité du mamelon. Appuyez ensuite fortement la compresse sur le mamelon.

**Figure 3:** En maintenant la pression sur le mamelon, lissez la LilyPadz® sur votre sein et assurez-vous de faire disparaître les bulles d'air.

### Instructions d'entretien:

- Assurez-vous que les compresses LilyPadz® restent propres, exempts de graisse et de poussière.
- Après chaque utilisation, nettoyez la compresse LilyPadz® avec de l'eau tiède et du savon dégraissant, sans huile ni crème. Le liquide vaisselle donne un bon résultat.
- Frottez doucement le savon avec vos doigts sur le côté collant du LilyPadz®. Rincer à l'eau tiède.
- Secouez doucement la compresse LilyPadz® et laissez-les sécher à l'air libre dans un environnement sans poussière.
- Ne pas sécher avec un chiffon ou un mouchoir, cela impactera l'efficacité de la compresse LilyPadz® pour de prochaines utilisations.
- Ne pas nettoyer au lave-vaisselle.

### Rangement:

Collez la protection plastique sur la compresse LilyPadz® sur et couvrez-les avec la troisième. Conservez-les dans la housse fournie.

### Désinfection:

La désinfection est possible en trempant le LilyPadz® pendant 1 heure dans 50% d'eau et 50% de vinaigre. Ensuite, nettoyez comme décrit ci-dessus (instructions d'entretien). La cuisson ou l'utilisation d'un stérilisateur à micro-ondes raccourcit la durée de vie de LilyPadz®, l'usure causée par cette pratique n'est pas couverte par la garantie du produit.

### Utilisation pendant l'allaitement:

Il est possible d'utiliser une compresse LilyPadz® sur le sein qu'il allaite pas. Cependant, avec un fort réflexe d'éjection de lait, il peut arriver que le LilyPadz® se détache. Souvent, cela peut être évité en appliquant à nouveau la compresse LilyPadz® sur le sein avant d'allaiter éventuellement en donnant une pression supplémentaire avec le poignet.